

Pflanzaktion im Grünzug



Zahngold, Schmuck,
Uhren, Münzen,
Medaillen, Barren
Machen Sie
IhrALTGOLD

ZU BARGELD

Hier!

KRIESCHER

Augenoptikermeister Uhrmachermeister mit eigener Werkstatt

Alte Turmstr. 56, Aldenhoven Telefon (0 24 64) 72 38

Montags geschlossen Di.-Fr. von 9.30 bis 18.00 Uhr Sa. von 9.30 bis 13.00 Uhr





Hühne & Krapp

Rechtsanwälte

Björn Hühne

Rechtsanwalt u. Fachanwalt für Strafrecht

Georg Krapp

Rechtsanwalt

➤ Strafrecht ➤ Verkehrsrecht ➤ Arbeitsrecht ➤ Mietrecht ➤ Familienrecht ➤ Erbrecht

52428 Jülich · Linnicher Straße 17

Telefon (02461) 4135 - Telefax (02461) 2882 · Notruf 24 Std. (0171) 6426738 E-Mail huehne-krapp@t-online.de · Internet www.hühne-krapp.de



BARBARA SOLIMAN Steuerberaterin

Pützgracht 12 52457 Aldenhoven

Fon: 02464 / 58 45 76 Fax: 02464 / 58 70 10 steuer@stb-soliman.de www.stb-soliman.de

Barrierefreies Wohnen leicht gemacht

Barrierefreies Wohnen leicht gemächt Kostenlose Wohnberatung und günstige Darlehen vom Kreis Düren Kreis Düren. Die Wohnberatungsstelle des Kreises Düren bietet qualifizierte, neutrale und kostenlose Beratung zu Fragen der Wohnraumanpassung bei alters- oder



Treppen - Fensterbänke

- Küchenarbeitsplatten
- freitragende Treppen

52457 Aldenhoven/Siersdorf Heidgasse 65 Tel. 0 24 64/17 86 Fax 0 24 64/67 03

krankheitsbedingt veränderten Bedürfnissen an. Leben in den eigenen vier Wänden. Das ist für die meisten Menschen von herausragender Bedeutung. Kleine Umbauten und moderne Technik erleichtern den Alltag im Wohnumfeld. Beispielsweise der behindertengerechte Umbau des Badezimmers oder der Einbau eines Treppenliftes ermöglichen den Verbleib in der gewohnten Umgebung. Die Beratung erfolgt telefonisch, im persönlichen Gespräch in der Kreisverwaltung Düren oder vor Ort. Dabei wird über mögliche bauliche Veränderungen informiert sowie Hilfestellung bei den notwendigen Formalitäten und der Finanzierung geleistet. So kann zum Beispiel mit Hilfe öffentlicher Wohnungsbaumittel des Landes Nordrhein-Westfalen die Hälfte der anerkennungsfähigen Kosten, maximal 15.000 Euro pro Wohnung, günstig finanziert werden. Die Zinsen für das Darlehen betragen lediglich 0,5%. Nähere Informationen gibt es bei der Wohnberatungsstelle des Kreises Düren: Amt für Recht, Bauordnung und Wohnungswesen unter der Telefonnummer 02421/22-2714, Amt für Familie, Senioren und Soziales unter der Telefonnummer 02421/22-1525 oder im Internet unter www.kreis-dueren.de.





FREIE WÄHLERGEMEINSCHAFT ALDENHOVEN · WWW.FWG-ALDENHOVEN.DE

Anzeige

"Ehrennadel in Gold" für Aufsichtsratsvorsitzenden Kurt Hasse

Verleihung in Generalversammlung der Raiffeisenbank eG Aldenhoven

Im Mittelpunkt der diesjährigen Mitgliederversammlung stand die Verabschiedung des aus Altersgründen aus dem Aufsichtsrat ausscheidenden Vorsitzenden Kurt Hasse. Unter tosendem Applaus wurde ihm für seine besonderen Verdienste die Ehrennadel in Gold des Rheinisch-Westfälischen-Genossenschaftsverbandes verliehen. Die Ehrung nahm der Repräsentant Frank Linskens vom Rheinisch-Westfälischen Genossenschaftsverband vor, der in seiner Laudatio hervorhob, dass Kurt Hasse stolze 37 Jahre dem Aufsichtsrat der Bank angehörte, davon 16 Jahre als Vorsitzender. den Aufsichtsrat der damaligen Spar- und Darlehenskasse Ederen gewählt und nach dem Zusammenschluss 1980 in den Aufsichtsrat der Raiffeisenbank eG Aldenhoven. Seit 1998 amtierte er als Aufsichtsratsvorsitzender. Nicht unerwähnt blieb, dass Hasse bereits 2005 die Silberne Raiffeisennadel für seine 25-jährige Tätigkeit im Aufsichtsrat verliehen wurde. Als Vertreter der Bank würdigte der stellv. Aufsichtsratsvorsitzende Björn Hühne mit sehr persönlichen Worten und mit Dank aller Mitglieder des Aufsichtsrates, des Vorstandes sowie der Mitarbeiterinnen und

Mitarbeiter des Hauses die Lei-

stung Kurt Hasses. Er habe Ver-

antwortung übernommen, stets

das genossenschaftliche Bank-



Im Jahre 1977 wurde Hasse in V.I.: Vorstand Helmut Heinrichs, Repräsentant des RWGV Frank Linskens, ausscheidender Aufsichtsratsvors. den Aufsichtsrat der damaligen Kurt Hasse, Vorstand Ralf Schwegmann

wesen im Geschäftsgebiet gefördert und an zahlreichen zukunftsweisenden Entscheidungen, wie z. B. dem Neubau der Hauptstelle in Aldenhoven, maßgeblich mitgewirkt. Mit Dankbarkeit und ein bisschen Wehmut versprach Kurt Hasse, auch weiterhin seiner Raiffeisenbank eng verbunden zu bleiben.

"Wir können auf ein erfolgreiches Geschäftsjahr 2013 zurückblicken", so lautet das Fazit von Bankdirektor Ralf Schwegmann, Vorstandssprecher der Raiffeisenbank eG Aldenhoven bei der Vorlage des Jahresabschlusses in der Generalversammlung in der vollbesetzten Aula der Aldenhovener Hauptschule. Dieses sei umso erfreulicher, als dass die konjunk-

turelle Entwicklung Deutschlands 2013 durch schwierige weltwirtschaftliche Rahmenbedingungen belastet war. Daneben belastete eine weitere Verschärfung der regulatorischen Rahmenbedingungen als Folge der Finanzmarktkrise auch die Raiffeisenbank. Bei seinem Vortrag u.a. über Bankenunion, Abwicklungsmechanismen und Verbraucherschutz resümierte Schwegmann: "Mehr ist nicht immer besser".

"Besonders erfreulich sei", so Vorstandsmitglied Helmut Heinrichs, "dass das Bilanzwachstum im Jahre 2013 insbesondere vom Kundengeschäft getragen wurde." So sind die Kundenforderungen gegenüber dem Vorjahr um ca. 3,5 % gestiegen. Die Kundenverbindlichkeiten weiteten sich um rund 2,9 % aus. Aus dem über Vorjahreshöhe liegenden Betriebsergebnis konnten wiederum stille Reserven gebildet, das Eigenkapital gestärkt und eine Dividende an alle Mitglieder gezahlt werden.

Das turnusmäßig ausscheidende Aufsichtsratsmitglied Franz-Hubert Beyhs wurde einstimmig in sein Amt wiedergewählt. Nachdem Kurt Hasse als Aufsichtsratsvorsitzender mit seiner letzten Amtshandlung die Versammlung beendete, hatten die anwesenden Mitglieder die Gelegenheit, in geselliger Runde noch die eine oder andere Anekdote der letzten Jahrzehnte mit ihm auszutauschen.

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

die Fußballweltmeisterschaft hat in Brasilien begonnen. Jeder wünscht sicherlich seinem Favoriten alles Glück. Durch die Zeitverschiebung kommen aber manchmal lange Nächte auf die Zuschauer zu. ich wünsche Ihnen viel Freude bei dem sportlichen Großereignis.

Der "Plant-for-the-Planet Botschafter" Henri Mommertz (8 Jahre alt) hat sich gefreut, dass im Rahmen seiner Aktion die Klasse 2b der Johannesschule Siersdorf insgesamt 26 Bäume pflanzen konnte. Ein Grundstück am Grünzug habe ich zur Verfügung gestellt und zusammen mit der Mutter genügend Sponsoren gefunden. So konnte die Maßnahme kostenneutral für die Gemeinde durchgeführt werden.

Sicherlich haben sich auch die

Politiker gefreut, die in den Rat der Gemeinde eingezogen sind. Die konstituierende Sitzung fand am 12. Juni statt. Ab Anfang Juli kann dann die politische Arbeit beginnen. Beim Königsvogelschuss in Dürboslar konnten sich in diesem Jahr die Frauen durchsetzen. Die Königin Heike Koch, die Prinzessin Pia Vieler und die Schülerprinzessin Lisa Schneiders vertreten ietzt ein Jahr lang die St. Ursula Schützenbruderschaft. Meinen herzlichen Glückwunsch und wir sehen uns beim Schützenfest. In unserer Region finden überdurchschnittlich viele Einbrüche statt. Aus diesem Grund habe ich die Kreispolizeibehörde aufgefordert, die Polizeipräsenz zu verstärken. Das Rathaus hatte schon mehrfach "nächtlichen Besuch". Darum ist zusätzlich die Innen- und Außensicherung verstärkt worden. Immer wieder habe ich in den letzten Jahren auf den demografischen Wandel hingewiesen. In der ev. Kirche fanden hierzu verschiedene Veranstaltungen statt. Hier habe ich mit älteren Bürgern gesprochen. Für die Gemeinden hat der Kreis Düren wichtige Informationen in der Broschüre "Wegweiser für Senio-rinnen und Senioren" zusammengefasst. Diese im letzten Monat aktualisierte Ausgabe haben die Senioren gerne von mir angenommen. Weitere Exemplare liegen im Rathaus bereit. In diesem Zusammenhang weise ich auch auf die kostenlosen Beratungen des Kreises zu Fragen der Wohnraumanpassung bei alters- oder krankheitsbedingten Bedürfnissen hin. Die Veranstaltungen im Monat

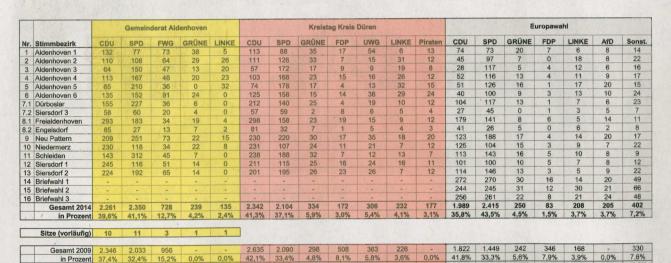


Mai wurden von der Bevölkerung sehr gut besucht. Ich würde mich freuen, wenn ich sie ebenfalls beim Triathlon, bei den Schützenfesten in Aldenhoven und Dürboslar begrüßen könnte. Bis dahin

Ihr Lothar Tertel Bürgermeister

Europa-/Kommunalwahl 2014 in der Gemeinde Aldenhoven

vorläufiges amtliches Endergebnis





Diese Zeitung jetzt auch als .pdf

Heike Koch

ist Schützenkönigin der St.- Ursula-Schützenbruderschaft Dürboslar Zum Auftakt des Prinzen- und Königsvogel-schießens, am Christi Himmelfahrtstag, zogen nach der heiligen Messe, der Trommlercorps und die Schützenbruderschaft durch den Ort und ermunterten die Bürger aus Dürboslar zum Besuch der Schießwettbewerbe auf dem Germaniaplatz. Dank zahlreichen Helferinnen und Helfer war alles gut vorbereitet.

Bei gutem Wetter hatten sich neben den Schützen und dem Trommlercorps auch zahlreiche Besucher eingefunden, um bei einer reichhaltigen Cafeteria, Bier vom Fass sowie Grillspezialitäten den Schießwettbewerben beizuwohnen.

Den Anfang machten die Schülerlerschützen. Über die Schülerprinzessinnenwürde konnte sich mit dem 30. Schuss Lisa Schneiders zum zweiten Mal, nach 2012 freuen.

Pia Vieler erzielte mit dem 50. Schuss die Prinzessinnenwürde. Den Abschluss machte dann die Königin des letzten Jahres Heike Koch. Mit dem 53 Schuss viel der Vogel von der Stange. Nun wird sie im nächsten Jahr mit ihrem Ehemann Reiner die Bruderschaft ein weiteres Jahr vertreten.

So wird nach 1984 die Bruderschaft wieder von drei Damen vertreten.

Nach dem Schießen brachte der Brudermeister Dr. Peter Kramp mit der Bruderschaft und allen grabmale

GROSSAUSSTELLUNG

Fensterbänke · Treppenstufen · Küchenarbeitsplatten · Waschtischabdeckung

herausragend in qualität und preis

B 57 zwischen alsdorf und baesweiler tel. 02401/89411



Besuchern ein "dreimal Hoch" auf die neuen Majestäten aus. Kirmes und Schützenfest wird in diesem Jahr vom 04. Juli bis zum 07. Juli im Festzelt auf dem Germaniaplatz stattfinden und wird von der Schützenbruderschaft und dem FC Germania Dürboslar ausgerichtet.

Musikalische Zeitreise mit der Vocalwerkstatt Jülich

Ü-60er erobern das Rock-und Popmuseum in Gronau

Jülich/Gronau. Die Bühnengarderobe von "King Elvis" oder Handschuhe der einstigen Filmdiva Marlene Dietrich zum Greifen nahe - das erlebten 22 Teilnehmer des Angebots "Ü-60 und kein bisschen leise" im Rock- und Popmuseum Gronau.

Mit der Vocalwerkstatt Jülich

machten sie sich auf eine Zeitreise durch 100 Jahre Popularmusik. Das Museum gründete Rock-Legende Udo Lindenberg vor rund zehn Jahren in seiner Geburtsstadt Gronau. Die Sammlung bietet Klänge, Fotos, Videos und natürlich Exponate berühmter Musiker.

Weiter führte die Reise in die Landesmusikakademie Heek. Mit

dem selbst gestalteten Programm, dem Singen von Evergreens, Schlagern, Folk-und Popsongs geht ein musikreicher Tag zu Ende. Am kommenden Morgen ließen sich die Jülicher Senioren auch noch in einen "Drumcircle" einladen, um erste Grundlagen von Percussion und Trommeln zu lernen. An jedem Dienstagnachmittag

treffen sich die Hobbysängerlnnen zwischen 16 und 17.30 Uhr im Jülicher Kulturbahnhof. Die Initiatoren der Vocalwerkstatt, Martin te Laak und Angéla Schraven-Waldeck, würden auch gerne neue "Ü-60er" willkommen heißen, die den Chor verstärken.

Weitere Informationen: www.vocalwerkstatt.de





4. Aldenhovener Sommer-Special 2014





Peter's Antik Scheune

Entscheiden Sie sich vor Ort in ländlich entspannter Atmosphäre, auf über 500 m² für die passende Antiquität aus verschiedenen Epochen.

Sie finden hier eine Auswahl an antiken Möbeln, Lampen, Porzellan, Glas, Gartendeko....

Peter Kirchner 0170 / 430 85 25 Gut Wehrhahnhof in 52428 Jülich (Welldorfer Weg)

Unsere *neuen* Öffnungszeiten Di.-Fr. v. 17.00-19.00 Uhr Sa. + So. v. 13.00-19.00 Uhr (So. keine Beratung + kein Verkauf) Die Jugendabteilung des S.V. Aldenhoven-Pattern 09 lädt in diesem Jahr zum 4. Aldenhovener Sommer-Special ein. Die Veranstaltung findet am Samstag, den 28.06.2014 am Sportplatz in Aldenhoven statt.

Da die Veranstaltung mittlerweile eine feste Größe in Aldenhoven ist, entschloss sich die Jugendabteilung in die 4. Auflage des Events zu gehen. In diesem Jahr wird es allerdings nur eine Veranstaltung am Abend geben, da sich gezeigt hat, dass ein Event am Morgen sich nicht lohnt. So bündelt man lieber die ganze Kraft und steckt diese in den Abend. Ab 18.00 Uhr ist Einlass für die Abendveranstaltung und von ca. 19.45 Uhr bis 1.00 Uhr werden wieder 3 Top-Bands für Stimmung sorgen. Wieder mit dabei sind die Jungs vom "Lagerfeuer Trio", die im letzten Jahr die Menge schon zum kochen brachten und das in diesem Jahr auch wieder schaffen wollen. Die drei Musiker werden diesmal auch wieder Partystimmung verbreiten bis "die Hütte brennt". Die Jugendabteilung freut sich ebenfalls die Gewinner des Deutschen Rock und Pop Preises 2011 "The Tideline" begrüßen zu dürfen. Sie gewannen in der Endart in Düren auch den Musikpreis 2012. Also für Rock vom Feinsten ist ebenfalls gesorgt. Als dritte Band verpflichtete man die vier Musiker von der "TUF" Band die mit ihrem "Hausfrauenreggae" gepaart mit ein wenig Comedy

sicherlich das Stimmungsbarometer hochhalten werden.

Eintrittskarten für die Veranstaltung gibt es im Vorverkauf für € 7,-bei Schreibwaren Rosa Bielitza in der Alten Turmstraße und Lotto Toto Sadowski in der Frauenrather Straße.

An der Abendkasse sind Eintrittskarten für € 10,-zu erwerben.

Einen besonderen Dank richtet die Jugendabteilung wieder an die Sponsoren, ohne dessen finanzielle Unterstützung ein solches Event nicht möglich wäre. Ein weiterer Dank gilt der Gemeindeverwaltung Aldenhoven für die unbürokratische Mithilfe.

Die Jugendabteilung hofft bei sonnigem Wetter auf eine rege Teilnahme, damit die Jugend des Vereins weiter gefördert werden kann.



7. indela mariathland

15. Juni 2014

Mit Straßenfest in Aldenhoven von 12 - 18 Uhr

3. Aldenhovener Cycling-Marathon bei Ferdy's Gym

Im Rahmen des "7. Indeland-Triathlon" findet am 15. Juni 2014 vor den Toren von Ferdy's Gym in Aldenhoven "Auf der Komm" das "3. Aldenhovener-Cycling-Marathon" statt.

Fünf Stunden brandheiße Action voller Power sind durch das PK-Fit-Team um Cycling-Guru Patrick Klein angesagt. Von 11.00 bis 16.00 Uhr wird mit 100 Rädern auf dem Kundenparkplatz unter einem eigens für die Veranstaltung errichteten Riesenfallschirm mit den Top-Präsentern der Szene gecycelt. Einfach ein Muss für alle Straßenfestbesucher, selbst dann, wenn das Wetter nicht so ganz mitspielen sollte.

Tag der offenen Tür



Gleichzeitig präsentiert sich das Studio am 15.06. von 10.00 bis 16.00 Uhr mit einem "Tag der offenen Tür", mit tollen Angebo-ten für Einsteiger, die an diesem Tag ein richtiges Schnäppchen machen und bis zu 150,- Euro bei Buchungen sparen können!

7. indeland-Triathlon begeistert die Region

Am 15. Juni 2014 werden sich die sportlichen Dreikämpfer der Region wieder an den Start begeben, wenn der indeland-Triathlon in diesem Jahr nun bereits zum siebten Male ausgetragen wird. In mittlerweile schon erprobter Weise wird die Schwimmstrecke des indeland-Triathlons im Blausteinsee in Eschweiler absolviert. Die Radstrecke führt durch die beeindruckende Braunkohle Tagebau-Landschaft bis hoch zum Indemann, dem Wahrzeichen der Region, und von dort weiter nach

Aldenhoven.

In Aldenhoven steht die abschlie-Bende Laufstrecke auf dem Programm, die die Sportler zum Zieleinlauf im Römerpark führt, wobei die Streckenführung auch am "Alten Turm" vorbei durch die Innenstadt (Alte Turmstraße) führt. Auch bei der siebten Auflage werden wieder eine Volksdistanz (500 m Schwimmen, 20 km Radfahren, 5 km Laufen), eine Kurzdistanz (1,5 km Schwimmen/48 km Radfahren/10 km Laufen) und für die Topathleten eine Mitteldistanz





(1,9 km Schwimmen/88 km Radfahren/20 km Laufen) angeboten, wobei alle Disziplinen auch als Staffel absolviert werden können. Ein Start über die Volksdistanz kostet 35 Euro, für die Kurzdistanz fallen 45 Euro an. Das Startgeld für die Mitteldistanz beläuft sich auf 70 Euro, die Volksdistanz-Staffel auf 45 Euro, die Kurzdistanz-Staffel 55 Euro und die Mitteldistanz-Staffel 80 Euro.

Jeder kann also allein oder im Team in seiner Lieblingsdisziplin antreten. Hierdurch wurden sowohl Spitzenathleten wie Simon Jung und Triathlon-Talent Yannick Stollenwerk, als auch ambitionierte Breitensportler und Firmenmannschaften angesprochen. Fir-





15. Juni 2014

Mit Straßenfest in Aldenhoven von 12 - 18 Uhr

menstaffeln dürfen dabei nur Firmenangehörige, keine eingekauften Topläufer, an den Start schikken. Gewertet wird über eine Listen-Gesamtwertung. Ausführliche Infos auch unter der Veranstalter-Homepage:

www.indeland-triathlon.de.

Lobbo P. Sadouski

Ihr Fachgeschäft in Aldenhoven

indeland-Triathlon App

Um zum indeland-Triathlon immer auf dem Laufenden zu sein, wird neben dem Newsletter auch die neue indeland-Triathlon App für Android und Apple empfohlen. Diese "indeland-tri" kann kostenlos heruntergeladen werden. Dort werden alle Nachrichten und Fotos rund um die Veranstaltung zeitnah kommuniziert.

Der Weg zum indeland-Triathlon

... BAB A4, Abfahrt Eschweiler-Ost, dann links Richtung Aldenhoven, an der ersten Zufahrt nach Aldenhoven vorbei, dann 2 mal rechts (vor der Shell-Tankstelle) auf die Parkplätze.

... BAB A44, Abfahrt Aldenhoven, nach Aldenhoven, im Kreisverkehr die 3. Ausfahrt, an der nächsten Einmündung links abbiegen auf die Parkplätze

Anlaufstellen

7wischen dem Blausteinsee (Wechselzone I) und der Laufstrekke in Aldenhoven (Wechselzone II) ist ein Shuttleservice eingerichtet. In den Bussen können allerdings keine Fahrräder transportiert werden.

Der Blausteinsee liegt mit dem Rad 5 km von Aldenhoven ent-





Öffnungszeiten:

Mo.-Do. 06:00 - 12:30 Uhr u.

14:30 - 18:30 Uhr

06:00 - 18:30 Uhr Fr.

06:00 - 13:00 Uhr

Frauenratherstr. 7 · 52457 Aldenhoven Tel. 02464/587444 · Fax 02464/587445



Rita Nau

Reiki- Meisterin /-Lehrerin

- - Chakren-Reinigung
 - Chakran-Ausgleich
 - energetische Gesichtsmassage
 - Reiki-Treffen
 - Allergien löschen

Mobil: 0157/86053650 energiearbeit@rita-nau.de www.rita-nau.de

von Ihrem regionalen Fachbetrieb

- individuelle Gestaltung und Sonderlösungen
- hochwertig und langlebig
- Fenster
- Markisen

- Vordächer
- Mechanische und
- Terrassendächer
- Elektronische Absicherung

Rufen Sie uns an, für ein kostenloses Angebot





B.M.S. Alte Turmstr. 67

52457 Aldenhoven Fon: 02464-906804 Fax: 02464-906805

www.bms-modernisierung.de info@bms-modernisierung.de

Mo. - Fr. 10:00 - 13:00 und

15. Juni 2014

Mit Straßenfest in Aldenhoven von 12 - 18 Uhr



fernt. Mit dem Auto ist die Entfernung ca. 8 km. In Aldenhoven sind Parkplätze an den SB-Märkten entlang der Straße "Am alten Bahnhof" ausge-

wiesen.

Die Ausgabe der Startunterlagen und der Leihchips erfolgt in Aldenhoven (Sportheim "Am Römerpark"/ Wechselzone II).

Ambulante Krankenund Seniorenpflege

Inhaberin: Ursula Schmidt Alte Turmstraße 42 · 52457 Aldenhoven Tel.: 02464/5878581 · Fax:02464/5878583 aksp-ursulaschmidt@t-online.de www.krankenpflege-mit-herz-und-verstand.de



Wir reichen Ihnen die Hand zu einem selbstbestimmten Leben Kultursensible Alten- und Krankenpflege

Wir sind ein multiprofessionelles Team mit über 20 Jahren Erfahrung in der ambulanten Krankenpflege und bieten Ihnen Dienstleistungen im Bereich Krankenpflege und hauswirtschaftlicher Versorgung an.

- Behandlungspflege

Grundpflege

- Beratungseinsätze

Verhinderungs- u. Kurzzeitpflege

Betreuungsleistunger bei eingeschränkter

Alltagskompetenz nach §45 SGB11

Unsere Einsatzschwerpunkte: Wir arbeiten mit Menschen aller Altersstufen und allen Krankheitsbildern! Wir sind "sehr gut" durch den medizinischen Dienst der Krankenkassen im Mai 2011 mit der Note sehr gut bewertet worden





PROVINZIAL

Man muss wissen, wie es geht, um zu zeigen, was man kann.

Das ist so beim Triathlon, das gilt auch für uns. Wir wünschen allen Teilnehmern viel Erfolg und den Zuschauern viel Spaß beim 7. indeland-Triathlon.

Geschäftsstelle Ullrich Mertsch

An der Bleiche 3 • 52457 Aldenhoven • Telefon 02464 909206 ullrich.mertsch@gs.provinzial.com

www.provinzial.com



Aldenhoven, Jülich, Linnich und RWE Deutschland überreichen Klimaschutzpreis

Strom sparen, Luft und Wasser verbessern, Lebensräume erhalten: Klimaschutz erstreckt sich auf viele Gebiete. RWE Deutschland hat für die Kommunen Aldenhoven, Jülich und Linnich ausgelobt. Es wurden Initiativen gewürdigt, die in besonderem Maße Energie effizient einsetzen oder die Umweltbedingungen in den Kommunen erhalten oder verbessern.

Insgesamt sieben Preisträger, fünf aus Jülich und je einer aus Aldenhoven und Linnich wurden in einer Feierstunde am 04. Juni gewürdigt. Als Preisgeld vergaben die Kommunen insgesamt 4.500,00 €, wobei hiervon 1.000,00 € auf den Aldenhovener Vorschlag entfielen.

Die Pfadfinder Stamm "Kreuzritter" Siersdorf hatten die Idee, ein Umwelt-Musical zum Thema Wasserverschmut-zung zu entwickeln und umzusetzen. Das Musical "Pablo, der kleine Regentropfen" handelt von einem kleinen, fröhlichen Regentropfen, der seine Reise hinab auf die Erde antritt. In einem See freundet er sich mit Flori, einer lustigen Kaulquappe



an. Gemeinsam erkunden sie die Unterwasserwelt und machen dabei eine finstere Entdeckung.

In seiner Rede lobte Bürgermeister Lothar Tertel den Einfall der Pfadfinder Siersdorf und versprach, sich die Aufführung des Musicals im Herbst auf jeden Fall anzusehen.

Seminar: Emotionen - endlich verständlich und steuerbar

Farben und Balance - nutzen Sie das System zur Regulation der Emotionen

Seminarleiter: Michael Lefknecht, Facharzt für Allgemeinmedizin und Umweltmedizin

Termin: Samstag, 28. Juni 2014 Zeitrahmen: 9.00 bis 18.00 Uhr Veranstaltungsort: GESUND-HEITSFORUM - Große Rurstr. 70 in Jülich -

Sonstiges:bis zum 13. Juni 2014 wird gebeten.

Teilnehmer/innen: mindestens 10, maximal 15

Seminargebühr:

Teilnahme:

Kontakt: SONNENWEG e.V. Telefon: 02461 - 34 41 93 • Mail: info@sonnwneg-verein.de Abstract:

In diesem Seminar lernen Sie, wie das Regulationssystem der Emotionen im biologischen System Mensch funktioniert. Mit Hilfe der Farbdiagnostik nach Prof. Max Lüscher lassen sich Strategien zu mehr emotionaler Balance finden. Lernen Sie die »Sprache Ihres Körpers« kennen und finden Sie zu mehr Ausgleich, Balance und Gelassenheit. Das System zur Regulation der Emotionen zeigt Ihnen den Weg dorthin. Indem Sie sich konstruktiv und aufmerksam mit Ihren inneren Selbst-Gefühlen beschäftigen, werden Sie feststellen, wo und warum Sie in einer emotionalen Schieflage sind und

was Sie dagegen tun können. Dadurch wird es auch möglich, die Ursachen vieler Symptome und Krankheiten zu erkennen und zu beheben.

Diese Selbsttherapiemethode ermöglicht den Abbau innerer Anspannungen, die die Ursache vieler körperlicher Beschwerden von Verspannungen bis zum Krebs darstellen. Am Tag nach dem Seminar fangen Sie an, sich emotional besser zu balancieren, denn nur wenn Sie selbst etwas bei sich ändern, ändert sich etwas.

Basis und Arbeitsmaterial ist das Buch des Referenten "Wege zur Balance".

Das Buch ist beim SONNENWEG e.V. erhältlich.

Nähere Informationen sind unter: www.sonnenweg-verein.de abrufbar.

Alte Turmstraße 26
52457 Aldenhoven
Tel. 0 24 64-14 96
Fax: 0 24 64-52 63

Marienstraße 1
52457 Aldenhoven
Tel. 0 24 64-17 54
Fax: 0 24 64-52 63

MARIEN
Fax: 0 24 64-52 63

Bringen Sie

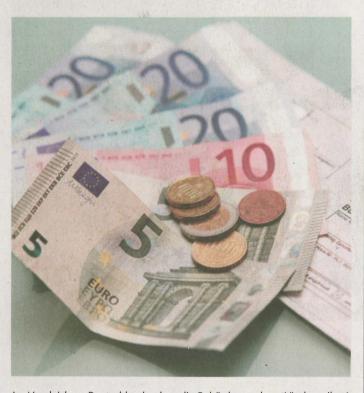
IHR ANGEBOT

E-MAIL service@rmp.de FON 01801 260-000 (Ortstani)



Verkehrsdelikte im Ausland: Teurer & strenger

Zuviel Alkohol am Steuer kostet in Großbritannien mindestens 3.087 Euro



Im Vergleich zu Deutschland gehen die Behörden anderer Länder teilweise sehr viel härter gegen Verkehrssünder vor. Foto: dmd/Verband für bürgernahe Verkehrspolitik

Kein deutscher Autofahrer liebt Bußgelder. Ein Blick in die Nachbarländer demonstriert jedoch eindrucksvoll, wie sanft Verkehrssünder innerhalb Deutschlands im Vergleich zu anderen Staaten behandelt werden. Steht die Urlaubssaison vor der Tür, sollte jeder, der eine Reise mit dem Auto plant, sich gut über die Vorschriften in den Ländern informieren. die er durchreist oder besucht. Ansonsten droht statt einer Ansichtskarte ein Bußgeldbescheid. Und der kann ganz schön teuer werden. Wie sehr, dokumentierte jetzt der Verband für bürgernahe Verkehrspolitik.

Besonders wenn es um das Thema Alkohol gibt, sind einige Länder erheblich strenger als Deutschland. Wird ein Fahrer zum Beispiel in Großbritannien mit zuviel Promille am Steuer erwischt, drohen zwischen 3.078 und 6.174 Euro Geldstrafe. Auch

in Dänemark zeigen die Verkehrswächter wenig Mitleid mit alkoholisierten Mobilisten. Hier verlangen die Behörden als Wiedergutmachung unter Umständen sogar noch mehr, nämlich mindestens ein monatliches Nettogehalt.

Auch andere Verkehrsdelikte können die Urlaubskasse ganz schön mitnehmen. Ein Handy am Steuer wird in Holland mit 240 Euro berechnet. Ignoriert man in Norwegen eine rote Ampel kostet dies 630 Euro. Einen Verstoß gegen die Regeln für das Überholen berechnen die Behörden in Slowenien mit einer Mindestsumme von 500 Euro.

Hohe Summen, die mittlerweile auch konsequent bezahlt werden sollten. Seit 2013 gilt die EU-Richtlinie Erleichterung des grenzüberschreitenden Austauschs von Informationen über die Straßenverkehrssicherheit gefährdende Verkehrsdelikte. Das heißt: Alle Behörden in allen EU-Ländern können die Daten der Fahrzeughalter abfragen. Empfehlenswert ist, so schnell wie möglich auf die Bußgeldbescheide zu reagieren. Einige Länder wie Griechenland, Slowenien und Spanien gewähren den Verkehrssündern bei schneller Zahlung Rabatt. In anderen Ländern wie Italien kann sich das Bußgeld wiederum verdoppeln, wenn es nicht innerhalb von 60 Tagen abgegolten wird. (dmd)

Autohaus Göbbels

KFZ-Meisterbetrieb

Wartungs- und Reparaturarbeiten an allen Fahrzeugen

Hyundai Inspektionsdienst

- Inspektionen
- TÜV und AU
- Sofortölwechsel
- Bremsenservice
- Klimaanlagenservice
- Glasservice mit Versicherungsabrechnung
- Unfallinstandsetzung
- KFZ-Gutachten
- Reifenservice
- Motortest

52457 Aldenhoven-Schleiden - Landstr. 2 Tel. 0 24 64/17 95

KFZ Meisterbetrieb

H. GILLICH

Service und Reparaturen aller Marken



Industriestr. 12 52457 Aldenhoven Tel.: 0 24 64 / 58 20

E-Mail: hgkfzmeister@gmx.de

Instandsetzung • Wartung HU / AU • Reifen-Service? Klima-Service • Scheibeneinbaustation Unfall-Instandsetzung • Lackierung

Ihre Sicherheit...guten Service!

Wir, der Kfz Meisterbetrieb H. Gillich, haben für jedes Anliegen die **optimale Lösung** zu einem **absolut fairen Preis** und einem sehr guten Service!

Unser Angebot:

Klimaanlagen-Service für 59,- €

AUTO News

Entsorgung von Altkleidern

KOMMUNION &

KONFIRMATION

anderen familiären Anlässe

Es ist ein guter Brauch, Telefonische Anzeigen-Bestellung:

58,41

HOCHZEIT und für alle

Wilhelm Buschs "Meister Lempel"

die uns anlässlich unsen

F81-06

Gemäß § 6 KrWG sind Abfälle möglichst wieder zu verwenden und wieder zu verwerten. Verwertbare Altkleider dürfen gemäß der Abfallsatzung der ZEW ab 01.07.2014 nicht mehr über die Restmülltonne entsorgt werden. Nicht verwertbare Altkleider sind weiterhin über die Restmülltonne zu entsorgen. Daher bittet die Gemeinde Aldenhoven, verwertbare Altkleider ab dem 01.07.2014 ausschließlich über die nachfol-

wer was bekommt,

bedankt sich auch!

reiligen

Kommunion

gend aufgelisteten Altkleidercontainer zu entsorgen.

Standorte der Altkleidercontainer im Gemeindegebiet Aldenhoven: Aldenhoven:

- Niedermerzer Straße/ Dietrich-Mülfahrt-Straße
- Markfestestraße (Marktplatz)
- Pestalozziring/ Jülicher Straße
- Schwanenstraße (Höhe Schule)
- Frauenrather Straße
- Pützdorfer Straße/ Zehnthofstraße
- Am Alten Bahnhof (Parkplatz am

02241 260-410

f564

Ersten Heiligen

Kommunion

Sara Bär

Dieser Tag wird mir unvergesslich bleiben.

Musterlingen, im Mai 2020

Edeka)

- Westring (Höhe Haus-Nr. 13)
- Urweg

Siersdorf:

- Bettendorfer Straße (Parkplatz Friedhof)
- Mühlenstraße / Elsa-Brändström-Straße
- Im Lohfeld/ Von-Rump-Straße
- Kirchstraße (Parkplatz)
- Im Schleidener Thal (Ascheparkplatz)
- Albert-Schweitzer-Straße (Dorfplatz)

Schleiden:

- Landstraße (Höhe Bushaltestelle) Niedermerz:
- Am Sportplatz

Freialdenhoven:

- Dorfstraße (Ascheplatz)

Engelsdorf:

- Lerchenweg (Feuerwehrgerätehaus)

Dürboslar:

- Heerstraße (Höhe Jägerheim)

Zu den verwertbaren Altkleidern (Altkleidercontainer) gehören:

Tragfähige saubere Kleidungsstükke wie Hemden, Hosen, T-Shirts,
Pullover, Woll- und Strickwaren,
Hüte, Mützen, Pelze, Gürtel, Handtaschen, Reisetaschen, Schulranzen und Schuhe; Haustextilien wie
Bett- und Haushaltswäsche, Handtücher, Tischdecken; Heimtextilien
wie Sitzbezüge und Sitzauflagen,
Decken, Gardinen und Federbetten sind in die dafür bereitgestellten Containern zu entsorgen.

Zu den nicht verwertbaren Altkleidern (Restmülltonne)gehören: verschmutzte Textilien, feuchte Textilien, Teppiche, Bodenbeläge,

Stofftapeten,

Textiltapeten, Stoffreste, Schnittreste, Matratzen sowie nicht unter Altkleider

genannte Stoffe wie z.B. Papier oder Restmüll

Neuigkeiten aus dem Gemeinderat

Aufteilung der Sparkassen-Spende: Der Rat der Gemeinde Aldenhoven hat in seiner letzten Sitzung vor der Kommunalwahl festgelegt, wie die Spende der Sparkasse Düren aus der Aktion "Kinder, Lernen, Lachen" verteilt wird. Insgesamt wurden Mittel in Höhe von 125.000 € für die Kinder- und Jugendarbeit im Gemeindegebiet zur Verfügung gestellt. Davon geht der größte Teil, knapp 35.000 €, in die Ausstattung der öffentlichen Kinderspielplätze. Jeweils 20.000 € werden in den gemeindlichen Schulen und Kindergärten investiert. An die örtlichen Vereine werden Zuschüsse in Höhe von insgesamt 22.800 € gezahlt. Der Rest wird für die offene Jugendarbeit und die Unterhaltung der Sporthallen verwendet.

Gesamtschul-Zweckverband: Au-Berdem hat der Gemeinderat den nächsten großen Schritt zum Start der heuen Gesamtschule Aldenhoven-Linnich gemacht. Einstimmig wurde die Satzung des zusammen mit der Stadt Linnich neu zugründenden Schul-Zweckverbandes beschlossen. Darin ist unter anderem geregelt, wie die laufenden Kosten der Schule zwischen Aldenhoven und Linnich aufgeteilt werden. Außerdem wurde mit der Satzung festgelegt, wie die Verbandsversammlung zu besetzen ist. Bereits einen Tag zuvor wurde die Zweckverbandssatzung in einer gemeinsamen Sitzung der beiden Schulausschüsse der Stadt Linnich und der Gemeinde Aldenhoven auf den Weg gebracht. Parallel dazu liefen auch die schulischen Vorbereitungen der beiden kommissarischen Schulleiter und der Umbau im Schulgebäude am Pestalozziring. Einem erfolgreichen Start der neuen Gesamtschule Aldenhoven-Linnich steht damit nichts mehr im Wege.

mit Kuvert

75 Stück

www.rmp.de/druckshop

www.rmp-familienanzeigen.de

Einladungs- und Danksagungskarten

Bestellen und gestalten Sie einfach online:

RAUTENBERG MEDIA & PRINT VERLAG KG Kasinostraße 26-28 53842 Troisdorf www.rmp.de

Dies und das

In Grömitz stahl ein Autodieb einen alten Golf (Baujahr 1976). Nach einigen wenigen Kilometern gab das Gefährt den Geist auf. Daraufhin klemmte der verärgerte Dieb einen Zettel hinter den Scheibenwischer: "Mistkarre. Hat keine 15 Minuten gehalten!"

Jahreshauptversammlung 2014

Guido Keusch heißt der neue Vorsitzende der IG Rosenmontagszug Siersdorf. Bei der Jahreshauptversammlung des Vereins, welche am 04. Mai in der Gaststätte Thoma abgehalten wurde, wählte ihn die Mitgliederversammlung zum Nachfolger des bisherigen Vorsitzenden Hannes Vonderhagen.

33 stimmberechtigte Mitalieder waren zur Jahreshauptversammlung erschienen und diesen gab Hannes Vonderhagen zunächst einen Überblick über das zurückliegende Jahr und die Karnevalssession 2013/2014. Der scheidenden Prinzessin Monika II. Fachinger bescheinigte er eine gelungene Session, sie habe den Verein auf den vielen eigenen und fremden Veranstaltungen würdig vertreten und mit ihrem Gefolge stets für gute Stimmung in den Sälen gesorgt. Am 16. November 2013 wurde sie auf der gut besuchten Proklamation in ihr Amt eingeführt. Beim traditionellen Prinzentreffen Anfang Januar statteten wieder einmal viele befreundete Gesellschaften der IG Rosenmontagszug einen Besuch ab. Die Be-

sucherzahlen der ersten Kostümsitzung seien zwar in den Augen des Vorsitzenden eher mau gewesen, das glich jedoch die gut besuchte zweite Kostümsitzung wieder aus. Vonderhagen hob aber vor allem die erstmals vom Verein wieder durchgeführte Karnevalsparty am Karnevalssamstag im Saal Thoma hervor, "Eine mehr als gelungene Veranstaltung mit zahlreichen Besuchern". Der Rosenmontagszug, stets Höhepunkt des Siersdorfer Karnevalstreibens, sei wie immer bunt und einfallsreich gewesen, auch wenn die Teilnehmerzahl im Vergleich zum Vorjahr wiederum sank.

Im anschließenden Bericht des Kassierers Hans-Walter Müskes bescheinigte dieser dem Verein eine solide Finanzlage. Im zurückliegenden Jahr konnte vom Verein eine neue und moderne Beleuchtungsanlage für die Saalveranstaltungen angeschafft werden. Kassenprüferin Lena Königs schlug hiernach die Entlastung des Vorstandes vor, welche die Mitglieder einstimmig annahmen. Bei den anschließenden Vorstandswahlen wählten

Dreiner's Mühle Antiquitäten & Deko

adj dogr 350 qm und 3 Etagen Die., Do., Fr. 10-13 Uhr 14,30-19 Uhr , Sa. 11-16 Uhr Sonntagsnachmittags offen , kein Verkauf Inh. D. Kaise

www.Antiquitaeten-Dreiners-Muehle.de

INFO@Antiquitaeten-Dreiners-Muehle.de

D-52379 Langerwehe • Hauptstr. 154 • 02423/4078024 • 0173/4698752

die Mitalieder Guido Keusch zum neuen ersten Vorsitzenden. Hannes Vonderhagen legte sein Amt nach nunmehr zwölf Jahren nieder und geht damit in die Vereinsgeschichte als Vorsitzender mit der längsten Amtszeit ein. Die Mitglieder wählten Vonderhagen aufgrund seiner Verdienste für den Verein auf Vorschlag des neuen Vorsitzenden einstimmig zum Ehrenmitglied. Keusch dankte auch dessen Ehefrau Dolores Vonderhagen mit einem Blumenstrauß für die oftmals notwendige aber nicht selbstverständliche Geduld - gerade in der fünften Jahreszeit.

Die Mitgliederversammlung wählte darüber hinaus Frank Hüllenkremer zum neuen zweiten Vorsitzenden, Jürgen Dziatzko zum neuen zweiten Kassierer sowie Stefan Körlings und Dieter Crefeld zu neuen Beisitzern. Peter Brendt (erster Schriftführer), Hans-Walter Müskes (erster Kassierer) sowie Fred Weidenhaupt, Franz-Josef Meurer, Franz-Josef Errens, Stefan Schwedt, Jürgen Pieper und Angela Jurgeit (allesamt Beisitzer) wurden in ihren Ämtern bestätigt. Sabine Claßen ist neue Kassenprüferin.

Zum Schluss gab Keusch noch einen Ausblick auf die kommende Karnevalssession 2014/2015. Leider habe man noch keinen Prinzen, Prinzessin oder Prinzenpaar finden können. Karneval werde aber in Siersdorf trotzdem gefeiert, und zwar am 13. September 2014 mit dem Vereinsfest und am 15. November 2014 mit der Proklamation bzw. einem Sessionsauftakt.

Plant for the Planet: Pflanzaktion im Grünzug

Aldenhoven/Siersdorf, Mitte Mai wurden am Grünzug bei Aldenhoven insgesamt 26 neue Bäume gepflanzt. Initiator der Aktion war der 8-jährige Henri Mommertz aus Siersdorf. Als Klimabotschafter für die Stiftung "Plant for the Planet" hatte er vor einiger Zeit Bürgermeister Lothar Tertel gebeten, einen Standort für die Pflanzungen zur Verfügung zu stellen. Herr Tertel war hocherfreut über die Initiative des jungen Schülers und schlug vor, dass er zusammen mit seinen Klassenkameraden im Bereich des Grünzuges je eine Hainbuche pflanzen kann. Die Vorbereitungen dazu erfolgten durch den gemeindlichen Bauhof. Die Pflanzaktion, bei der alle beteiligten Kinder hoch motiviert bei der Sache waren, wurde durch zahlreiche Spenden. vor allem der Sparkasse Düren, des Verbandswasserwerkes Aldenhoven und des Aldenhovener DM-Marktes, finanziert.



rund ums haus



Keine Angst vor Hagelstürmen

Metalldächer können es mit jedem Wetter aufnehmen

Auch in unseren Breitengraden wird das Wetter rauer: Heftige Stürme mit tennisballgroßen Hagelkörnern kann man nicht mehr nur in tropischen Regionen, sondern auch in Deutschland beobachten. Die dabei entstehenden Gebäudeschäden können in die Milliarden gehen. Neben großen Sturmereignissen, die fast ganz Deutschland betreffen, machen auch immer mehr regional begrenzte Unwetter von sich reden, wie etwa ein außergewöhnlicher Hagelschlag, der im Juni 2013 Ver-



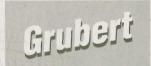


Ihr Partner für Sanitär & Heizung

• Heizungsbau • Öl- & Gasfeuerungen Sanitärinstallationen

Markfestestr. 39 • 52457 Aldenhoven Telefon 0 24 64-9 90 80 • Telefax 0 24 64-99 08 22

Maler & Lackierer



Gerhard Grubert Ostring 34 52457 Aldenhoven Tel. 02464 / 584 559 Fax 02464 / 584 560 Mobil 0160 97511188

Nicht nur bei eitel Sonnenschein eine gute Wahl: Fest verschraubte Metalldächer lassen sich auch von Sturm und Hagel nicht aus der Ruhe bringen.

Foto: djd/Luxmetall

wüstungen an der Mosel hinterließ. Abgedeckte oder zertrümmerte Dacheindeckungen sind unerfreulich genug. Doch da Sturm und Hagel nicht selten mit starken Regenfällen einhergehen, kommt es in vielen Häusern noch zu Folgeschäden durch Wassereinbrüche.

Bruchsicherer und sturmfester Schutz aus Metall

Metalldächer wie beispielsweise die "LM D-Tile" von Luxmetall überstehen im Unterschied zu Tonziegeln oder Faserzement-Eindekkungen auch heftige Unwetter. Zum einen sind sie bruchsicher und können auch von überdurchschnittlich großen Hagelkörnern nicht durchschlagen werden. Zum

anderen werden Metalldachpfannen als größere Plattenelemente verarbeitet und fest mit der Dachkonstruktion verschraubt.

Vier bis sechs Schrauben pro Quadratmeter sorgen für eine sehr hohe Sturmfestigkeit, jede einzelne Schraube hält Anzugskräften von etwa 225 Kilogramm Stand. Damit stellen auch die Sogkräfte, die an der windabgewandten Seite eines Steildachs entstehen können, keine Gefährdung für die Metalldacheindeckung dar. Einzeln verlegte Dachziegel oder Dachpfannen werden dagegen häufig durch ihr Gewicht und ohne weitere Fixierung auf dem Dach gehalten, so dass starke Winde hier schneller angreifen können.

Oberflächenfinish sorgt für eine sehr leise Regenableitung

Dass Hausbesitzer unter einem Metalldach ruhig schlafen können, dafür sorgt auch die Oberflächengestaltung und ihr Finish. Sie lassen Regentropfen leise abgleiten, so dass auch bei kräftigem Regen keine unangenehmen Trommelgeräusche zu befürchten sind. Unter www.luxmetall.de gibt es alle weiteren Informationen zu den Metalldächern. (djd/pt)

Demontage-Verschrottung-Recycling

Ankauf: Altkabel · Kupfer · Messing

52457 Aldenhoven · Zehnthofstr. 17 a Tel. 0 24 64/90 55 44 · 01 77/750 26 68

Offnungszeiten: Samstag 8 - 15 Uhr



rund ums haus

rund ums haus



Mehr Platz zum Genießen

Wohnküche: Tipps zur Planung und Einrichtung

Großzügiger ist schöner: In der zeitgemäßen Architektur liegen offene, großzügige Wohnbereiche besonders im Trend. Eine echte Renaissance erlebt in diesem Zusammenhang die Wohnküche. Offen zum Wohnbereich, deutlich größer als eine durchschnittliche Küche und zumeist mit einer zentralen Kochinsel mit Herd und Sitzgelegenheiten ausgestattet, um die sich das kommunikative Familienleben abspielt. Eine gute Nachricht: Trendige Wohnküchen lassen sich nicht nur im Neubau, sondern mit einigen Umbauten durchaus auch im Altbau realisieren. Im Folgenden gibt es Tipps für die Planung und Einrichtung der Wohnküche.

Fließende Übergänge von der Küche zum Wohnbereich

Ein wichtiger Aspekt bei der Planung: Da die Wohnküche offen gestaltet ist und meist fließend in Wohnbereich übergeht, kommt es bei der Küchenplanung noch mehr als sonst auf hochwertige, optisch ansprechende Möbel an - ob in Naturholzqualitäten oder in einer der trendigen Hochglanz-Varianten. Besonders harmonisch wirkt die Einrichtung, wenn sich die Hölzer, Formen und Farben der Küchenmöbel auch im Wohnbereich widerspiegeln. Fachleute aus dem Tischler- und Schreinerhandwerk wissen hierzu Rat, ebenso wie zu nötigen Umbauten im Altbau. Oft genügt es bereits, eine nichttragende Wand zu entfernen, um auch im Bestand eine offene Wohnküche

verwirklichen zu können.

Beratung durch den Handwerker vor Ort

Ansprechpartner aus dem Handwerk vor Ort findet man bei Topa-Team. Die versierten Schreiner nutzen hochwertige Küchen von Markenherstellern, um diese maßgeschneidert auf die individuellen Wünsche und die Raumverhältnisse anzupassen. Das Resultat sind hochwertige Lösungen, die optisch ansprechen, aber auch zahlreiche ergonomische und durchdachte Detaillösungen bieten - geräumige Auszüge beispielsweise, individuell angepasste Arbeitsplattenhöhen und jede Menge Stauraum. Laufend weitere Anregungen für die eigene Planung und neue Trends bietet die Hochglanz-Zeitschrift "WohnSinn", die kostenfrei auf topateam.com/wohnsinn niert werden kann.

3D-Planung am eigenen PC

Wer gar nicht mehr abwarten kann, bis die neue Wohnküche realisiert ist, kann bereits einen virtuellen Rundgang durch den Raum unternehmen. Möglich macht dies der kostenfreie 3D-Küchenplaner für den heimischen Computer, der ebenfalls auf dieser Website verfügbar ist. Besonders praktisch: Mit einer Checkliste und einigen Eckdaten zur Küche kann man bereits mit der Planung der eigenen Küche beginnen, Möbel gruppieren, mit der Einrichtung spielen und in die 3D-Darstellung eintauchen. Für die anschließende Detailplanung ist dann der Profi aus dem Tischler- und Schreinerhandwerk der richtige Ansprechpartner. (mpt-14/47832)



Eine offene Wohnküche ist besonders kommunikativ. Hier konzentriert sich das gesamte Familienleben. Foto: djd/TopaTeam/Nolte

Natursteine osenhüge

Ihr Steinmetz in Aldenhoven mit vielen attraktiven Angeboten



Grabmalgestaltung mit persönlicher Note Maßgeschneiderte Natursteine für Haus, Bau und Wohnen.

Bei uns sind Sie in guten Steinmetzhänden! Unser Team erfahrener Steinmetze stellt sich gerne Ihren Herausforderungen: zuverlässig - schnell - flexibel - kreativ

www.natursteine-rosenhuegel.de

Natursteine Rosenhügel GmbH

Aldenhoven: Industriestr. 4, Tel.: 02464-9982890 Aachen: Vaalser Str. 339 – Nähe Klinikum, Tel.: 0241-9559100



rund ums haus

Tel. 02465-1030



www.gta-hochhaus.de

Sponsored Walk

Leben wie Zuhause - Kindergarten Am Römerpark - Schulkinderhaus

Alle Kinder werden bei uns unter demokratischer, beteiligender Erziehung groß. Sie entscheiden, welche Themen wir wählen und welche Projekte uns Freude machen könnten. Der Sponsored Walk hat bereits vor 2 Jahren einmal stattgefunden und letztes Jahr fiel er aus wegen schlechtem Wetter. Die Kinder wollten in diesem Jahr unbedingt wieder laufen und die bereits ausgefüllten Sponsorenkarten wurden im Verwandten und Freundeskreis reaktiviert. Gemeinsam wurde vorbereitet und auch alle Eltern beteiligten sich so, wie es möglich war. Die Cafeteria war mit Kuchen gut bestückt und die Besucher und "Anfeuerer" waren reichlich erschienen. Morgens fiel der Startschuss für die Kita Kinder um 10 Uhr. Die Kleinsten gingen oder wurden gefahren während die anderen liefen. Eine Runde von 600 m wurde so bewältigt. Manche Kinder schafften 10 Runden, andere weniger aber alle hatten Freude. Zwischen jeder Runde wurde getrunken und dann ging es weiter. Im Vordergrund stand das "Wir -Gefühl".

Die Schulkinder kamen nach der Schule sofort in den Kindergarten. Es war wie früher. Sie fühlten sich in ihrer Kita wieder wohl und aßen ihre Hot Dogs an diesem Tag im Garten. Ein gemeinsames sportliches Event ist eben etwas Besonderes und die Strukturen an dem Tag ebenfalls. Die Hausaufgaben wurden netterweise von den Lehrerinnen erlassen. Als dann um 14 Uhr der Startschuss für die Großen fiel waren wieder



Hauptstraße 69
52499 Baesweiler-Setterich
24 Std. Ruf: 02401-608948

Privat:

Bettendorferstraße 22 a 52457 Aldenhoven-Siersdorf



- Ihr kompetenter Ansprechpartner in der Region um Aldenhoven für alle Fragen rund um eine Bestattung.
- Bestattungsvorsorge
- Auf Wunsch ratenfinanzierte Bestattungen in allen Preisklassen.
- Einzigartig im Bereich der Individualbestattung

viele Freunde, Eltern und Verwandte dabei. Mit der Vielzahl der Runden hatte so mancher Sponsor nicht gerechnet. 14 Runden in kurzer Zeit waren nicht selten. Die Kleinen schauten zu und feuerten mit an.

Als das Ende gegen 16 Uhr durch den Regen anstand waren alle glücklich und zufrieden. Eine Urkunde für jedes Kind mit der Rundenzahl war das Dokument für die Sponsoren. Die Kinder wussten für was das ganze gut war. In jeder Gruppe wurde besprochen, welche Wünsche anstanden. So gab es eine Prioritätenliste der Wünsche. Demokratisch wurde abge-

stimmt und nach dem "Eintreiben" der Gelder wird geschaut, was machbar ist zu kaufen.

Der Tag hat viel Verbundenheit geschaffen und in der Cafeteria trafen sich Eltern, die vor Jahren im Kindergarten mit kleinen Kindern angefangen hatten und nun durch die Betreuung im Schulkinderhaus immer noch dabei sind. Viele gemeinsame Aktionen sind in den Jahren geschehen und halten die Vertrautheit aufrecht. Unsere Kinder kommen immer gerne wieder und inzwischen ist die erste Erzieherin, die früher einmal Kindergartenkind war, in unserem Haus.



Herzlich Willkommen bei MÖBELLAND!

Sie suchen hochwertige Eichenmassivmöbel, egal ob klassisch oder modern im Design? Dann sind Sie bei Möbelland genau richtig! Wir haben eine ausgesprochen große Auswahl an qualitativ erstklassigem Mobiliar, hochwertigen Textilien und vielem mehr.

Möbelland, der Spezialist für wertvolle gelaugte Eichenmöbel, liegt an der deutsch-belgischen Grenze zwischen Aachen und Trier, direkt an der B265. Bei Möbelland finden Sie nicht nur Wohnzimmer, Schlafzimmer und Garnituren aus Eichenholz, sondern auch TV-Möbel, Garderoben, Anrichten, Beistellmöbel und vieles mehr. Unsere Geschäftsphilosophie ist erstklassige Qualität, hervorragende individuelle Beratung und Planung. Wir bieten Wohnideen zu absolut konkurrenzfähigen Preisen. Möbelsonderanfertigungen aller

Art Sie haben Sonderwünsche? Dann sind wir Ihr Partner! Sonderanfertigungen sind für uns an der Tagesordnung. Auch bei Änderungswünschen kann schnell geholfen werden. Wir haben Handwerkstradition zu einem modernen, qualitätsbewussten Möbelhaus entwickelt. Sie suchen etwas ganz Besonderes, Exklusives? Sie wünschen sich einen Schrank nach eigenen Vorstellungen? Oder Sie haben einen eigenen TV-Schrank entworfen? Überzeugen Sie sich selbst, wir werden auch den anspruchsvollsten Kundenwünschen gerecht. Ganz gleich, ob es schlicht, klassisch oder etwas 'moderner sein soll. Gemeinsam mit Ihnen planen wir Ihre neuen Möbel und beraten Sie unverbindlich um völlig neue Akzente in Ihrem Wohn-, Ess- oder Schlafzimmer zu setzen.

Massive Möbel bringen mediterrane Leichtigkeit ins Haus, greifen wundervolle Stilrichtungen aus dem Landhausmöbelstil auf und fügen sich unbeschwert in moderne, helle und leichte Wohnraumsi-

tuationen ein.
Die Möbel
von Möbelland sind einm a l i g e
Schmuckstükke, von denen
jedes einzelne in liebevoller Produktion gefertigt
wird. Das
sieht man ih-

nen an - sie kommen als individuelle Objekte in jedem Raum prachtvoll zur Geltung.

Möbelland garantiert vernünftige Preise, da die Vollholzmöbel durchweg von qualitätsbewussten, zuverlässigen Herstellern stammen, mit denen in vielen Jahren guter Zusammenarbeit nur beste Erfahrungen gemacht wurden. Sollten Sie Fragen zu aktuellen Angeboten, einzelnen Produkten oder Sonderanfertigungen haben, helfen unsere Mitarbeiter Ihnen gerne weiter und beraten Sie unverbindlich. Dieser Service ist selbstverständlich kostenfrei! Ihre gebrauchten Möbel nehmen wir nach wie vor beim Kauf von neuen Möbeln zu besten Preisen in Zahlung (wenn möglich, bitte Foto mitbringen).

Naturnahes Wohnen mit anspruchsvollem Design

Holz ist ein nachwachsender Rohstoff, der schon seit Jahrhunderten der Herstellung stilvoller und praktischer Massivmöbel dient. Es schafft auf natürliche Weise eine warme Wohlfühlatmosphäre. Eine gewissenhafte Verarbeitung sorgt dafür, dass Massivmöbel aus Holz nicht nur edel aussehen, sondern auch eine natürliche und gesunde Art darstellen, sein Heim einzurichten, denn Massivmöbel werden aus so genanntem Voll- bzw. Massivholz gearbeitet, das ihnen ihren Namen gibt. Massivholz wird direkt aus einem Baumstamm heraus-



und unter Umständen spanabhebend weiterverarbeitet. Anders als andere Holzerzeugnisse wird Massivholz jedoch weder mechanisch noch mechanisch-chemisch verändert. Ein Umdenken der Gesellschaft hat dazu geführt, dass heute wieder mehr Wert auf ein naturbelassenes und umweltverträgliches Wohnen gelegt wird. Massivmöbel von Möbelland machen dies möglich, ohne dass Sie auf raffinierte Designs verzichten zu müssen. Heutzutage muss niemand mehr zwischen zeitgemäß und ökologisch wäh-

Navigations-Info: Geben Sie in Ihr Gerät folgende deutsche Adresse ein: Prümerstr. 55 in 53940 Losheim-Hellenthal. Von dieser Adresse sind wir nur noch 500 m entfernt, da wir uns direkt am deutsch/belgischen Grenz-übergang befinden.





Große Geburtstagsaktion!

Wir feiern 15-jähriges Bestehen

-20% auf alle Sonderanfertigungen und Sitzgarnituren.

Ausgenommen bereits reduzierte Ware und Shopartikel.

Exklusive belgische Eichenmöbel



In Hergersberg 7 (Nähe Krippana) (am Grenzübergang Losheim/Eifel) **B-4760 Manderfeld BELGIEN** Tel.: 0032/80549038

Tel.: 0032/80549038
e-Mail: info@moebelland.be
www.moebelland.be

Öffnungszeiten: Täglich von 9.30-18.00 Uhr, auch an allen Sonn- und Feiertagen

4. Konzert in der Reihe "Jülicher musizieren im Park" 21.06.2014, 17:00 Uhr

Dieses Mal präsentieren sich junge Musiker/innen aus Jülicher Chören und einem Orchester.

Jülich könnte auch Stadt der Musik heißen! Die Stadt hat eine große Anzahl und Vielfalt bei Chören und Orchestern. Aus diesem Kreis - dazu kamen noch ein paar hervorragende Solisten - haben fast 20 Gruppen bei den bisherigen drei Konzerten zugunsten des Parks mitgewirkt.

Nun treten nur jugendliche Sänger/innen und Musikanten auf. Auch sie wollen den Erfolg für den

Park dabei sich selbst eine und bleibende Erinnerung schaffen, wenn sie die Besucher in ihren Bann ziehen. Gerne würden wir Sie als Besücher und Gäste des Konzertes am 21.06. begrüßen. Die Eintrittspreise sind für alle bewusst niedrig gehalten. So zahlen die jugendlichen Besucher 3,- €, die Erwachsenen 5,- €.

Das Konzert findet in historischer Umgebung unter dem Zelt des Parkes statt. Es versteht sich von selbst, dass vor Beginn und in der Pause eine Cafeteria geöffnet ist und Erfrischendes anbietet. Durch den Spätnachmittag führt der Parkchef HaJo Bülles. der das wieder professionell und sehr verbindlich zugleich machen

Nutzen Sie die Gelegenheit des Konzertes und sprechen Herrn Bülles oder mich, Peter W. Schmitz, einfach an, wenn Sie auch einmal bei einem so schönen Event mitwirken möchten. Besuchen Sie das Konzert, der Park braucht auch Ihre Hilfe.

Es wirken mit: Der Schülerchor

des Gymnasiums Zitadelle, Leitung Hans-Josef Kaiser; Drei Überraschungsgäste (Sängerinnen); Junger Chor Gymnasium Haus Overbach, Leiter Kerry Jago; Jugend-Blasorchester Gymnasium Haus Overbach, Leitung Stephan Hebeler.

Der Vorverkauf hat begonnen:

- Kassen des Parks
- Bei Peter Schmitz (Tel.: 54926)
- am 18.06. ganztägig: von 10 bis 12 Uhr und von 13 bis 16 Uhr im Touristik Büro der Stadt am Schlossplatz (Kölnstraße)

Buchpräsentation in der GHS Ruraue

Siebtklässler der Schirmerschule folgten gerne der Einladung der Wahlpflichtgruppe "Schulbücherei" des 9. Jahrgangs der GHS Ruraue und kamen zahlreich mit ihrer Lehrerin Frau Borghard zu einer Buch-Präsentation in die Schulbibliothek.

In Anlehnung an den diesiährigen Vorlesewettbewerb in der Hauptschule, kamen die Schülerinnen und Schüler des 9. Jahrgangs auf die Idee, eine Buch-Präsentation für Jugendliche anderer Schulen anzubieten. Da sowieso ein guter Kontakt zwischen der Schirmerund der Hauptschule besteht, stand der gemeinsamen Aktion nichts im Wege. Der Schüler Mehmet begrüßte die Gäste herzlich und stellte kurz das Programm vor. Zur Einstimmung und zwischen den einzelnen Buchvorstellungen sang Jenny bekannte Songs und schaffte mit ihrer besonderen Stimme und mit melodischen Gitarrenklängen eine aufgelockerte Atmosphäre. Neben einem spannenden Jugendkrimi und einem Vampir-Roman für Teenager, wurde die Biographie von Malala, dem pakistanischen Mädchen, das sich als Kinderrechtsaktivistin gegen die Taliban auflehnte, vorgestellt. Zu jeder Präsentation gehörte eine kurze Zusammenfassung der Handlung, die Begründung für die Wahl des Buches sowie eine Leseprobe. Die Auswahl der Bücher kam sehr gut bei den Gästen an und es wurde sofort darüber diskutiert, welche Bücher für die Schirmerschule angeschafft werden sollen. Zum Abschluss der Veranstaltung stellte sich heraus, dass auch unter den Gästen ein Gesangstalent saß. Die

beiden Sängerinnen gaben dann, vom Publikum mächtig angefeuert, noch zwei Duette zum Besten. Schöner hätte diese Schülerzusammenführung nicht enden können. Beide Schülergruppen verabschiedeten sich mit dem Versprechen, dass sie ein ähnliches Zusammentreffen möglichst bald wiederholen möchten.







ANZEIGEN · PROSPEKTEVERTEILUNG DRUCKE · WEB-AUFTRITTE

Ob Werbung, Image oder Corporate Design – wir rücken Ihre Produkte und Dienstleistungen, die gesamte Leistungsfähigkeit Ihres Unternehmens, individuell nach Ihren Wünschen, ins richtige Licht.

Rufen Sie mich an und vereinbaren Sie einen Termin mit mir, ich freue mich auf Sie.



MEDIENBERATER

Johannes Henkel

FON MOBIL

02452 7390 0177 3840060

E-MAIL j.henkel@rmp.de

FOOLS ON A HILL



Angst als Urgrund des Menschseins und der Religionen -

Buddhistisch-christlicher Dialog

Die Ev. Erwachsenenbildung lädt zu einem Vortrag mit Friedrich Ostenrath am Mittwoch, dem 4. Juni 2014 um 18.00 Uhr ins Dietrich-Bonhoeffer-Haus, Düsseldorfer Straße 30 ein.

"Die Religion stützt sich vor allem und hauptsächlich auf die Angst", so Bertrand Russell (1872 - 1970), einer der bedeutendsten Religionskritiker. Dieser Ansicht waren auch antike Denker und Philosophen der Aufklärung. Auch zeitgenössische Gehirnforscher und Naturwissenschaftler kommen zu diesem Resultat.

Was ist dran an dieser Behauptung? Uns allen ist nur ein Teil unserer religiösen Prägungen bewusst. Was aber ist mit deren dunklen Anteilen, von denen die Angst als wohl wirk-

mächtigster Schutzmechanismus unser Verhalten steuert - gegenüber den Bedrohlichkeiten, den Ungereimtheiten, den Ungewissheiten unserer individuellen und kollektiven Existenz?

Mit dem Biologen, Religionskundler und buddhistisch ausgerichteten Friedrich Ostenrath soll ein eigener Weg durch das Dickicht von wissenschaftlich gesicherten Erkenntnissen oder bloß vermuteten Ansichten gesucht werden. Dabei sollen eigene Antworten und Motive deutlicher werden, sich einer bestimmten Religion zugehörig zu fühlen. Es ist eine Gebühr in Höhe von 5,00 € zu entrichten. Auskunft und Anmeldung erfolgen beim Veranstalter unter Tel. 02461 9966-0 oder eeb@kkrjuelich.de

Rücksturz in die 60er - Jung in den Sixties - Songs & Stories mit Heinz Küppers und Hans Hoff In den 60er Jahren gab es vieles, das zum ersten Mal passierte. Die Haare wurden länger, die Musik rockte plötzlich around the clock, und dann war da noch die Sache mit dem nächsten Brown Eved Girl. Those Were The Days. Man war entschlossen, es now or never zu wagen, oder man begab sich zumindest im Kopf auf den Weg nach Swinging London oder in die USA, wo es galt, mit Blumen im Haar und Melancholie im Herzen das House of the rising sun zu suchen, das Leben so aufregend zu erleben, wie es die "Bravo" beschrieb. Was zählte, war der Moment, war das Morgen. Yesterday hießen allenfalls kurze Momente des Bereuens an jenem Ruby Tuesday, an dem die Tränen kurz vorbeiflossen und sich zu einem Strom der Zuversicht

Fools On A Hill nennen sich zwei gestandene Herren, die deutlich mehr Vergangenheit als Zukunft haben, die aber genau deshalb den zauberhaften Geist und das unvergleichliche Gefühl dieser einzigartigen Zeit für ein paar Stunden wach küssen möchten. Der Nideggener Liedermacher Heinz Küppers mit der betörenden Erzählstimme und der singende Düsseldorfer Journalist Hans Hoff erzählen Geschichten von Premieren, vom ersten Kuss, von

vereinigten.

der ersten Demonstration, von der ersten großen Zigarette, vom ersten Mal und wie das war, damals mit Erika. Zwischendrin präsentieren sie Lieder jener magischen Tage, von den Beatles, von den Stones, von Them und den Bee Gees, von Elvis und Procol Harum. Sie richten sich an all jene, in deren Herz die 60er und vielleicht auch die frühen 70er immer noch den entscheidenden Beat bestimmen. Mitsingen, mitfühlen und ein bisschen sentimental werden ausdrücklich erlaubt.

Ein Berufsmusiker mit betörender Erzählstimme (www.heinz-kueppers.de) und ein singender Journalist (siehe Wikipedia: Hans Hoff). Konzert | SA 14.06.2014 KuBa Jülich | Einlass: 19:30 Uhr | Beginn: 20:00 Uhr | VVK: 9,- € + Gebühren (Buchhandlung Fischer & online unter www.kuba-juelich.de | AK: 12,- € | Das Kon-







Notdienst

Ärztlicher Notdienst bundesweit Tel.: 116117 Zahnärztlicher Notdienst Telefon: 01805/986700 Giftnotrufzentrale Tel. 0228/19240 oder 2873333 Krankenhäuser im Kreis Düren St.-Augustinus-Krankenhaus Düren-Lendersdorf Tel.: 02421/5990 St.-Marien-Hospital

Düren-Birkesdorf Tel.: 02421/8050

Krankenhaus Düren gem. GmbH Tel.: 02421/300

WEISSER RING

ASt - DN - JÜL Tel.: 02421/972383

Opferhilfe bei Gewalt und Kriminalität

AHPZ Kreis Düren

Netzwerk Ambulantes Hospiz- und Palliativzentrum Palliativmedizin-Palliativpflege-Ehrenamt-Seelsorge Am Weiherhof 23, 52382 Nieder-

zier

Tel. (02428) 9570155 24-Stunden-Erreichbarkeit Ansprechpartner: Daniela Leroy, Gerda Graf

Apotheken-Notdienst

Freitag, 13. Juni 2014 Brunnen-Apotheke

Kirchstr. 26, 52499 Baesweiler Tel.: 02401/4646

Löwen-Apotheke Mahrstr. 23, 52441 Linnich

Tel.: 02462/2990 Samstag, 14. Juni 2014 Apotheke Bacciocco Jülich Am

Markt Marktplatz 5, 52428 Jülich

Tel.: 02461/2513 Mohren-Apotheke OHG

Kückstr. 38, 52499 Baesweiler Tel.: 02401/7395

Sonntag, 15. Juni 2014 Rur-Apotheke

Kleine Kölnstr. 16, 52428 Jülich Tel.: 02461/51152

Graben-Apotheke

Grabenstr. 48, 52249 Eschweiler Tel.: 02403/26940

Montag, 16. Juni 2014 Kreuz-Apotheke

Kirchstr. 35A, 52499 Baesweiler

Tel.: 02401/4200

Apotheke Bergrath

Kopfstr. 14a, 52249 Eschweiler Tel.: 02403/35636

Dienstag, 17. Juni 2014 Apotheke am Markt

Hauptstr. 120, 52499 Baesweiler Tel.: 02401/8019995

Apotheke am Denkmalplatz Denkmalplatz 41, 52477 Alsdorf

Tel.: 02404/919522 Mittwoch, 18. Juni 2014

Linden-Apotheke Lindener Str. 184 - 188

52146 Würselen (Broichenweiden)

Tel.: 02405/72426 Karolinger-Apotheke

Karolingerstr. 3 52382 Niederzier (Huchem-Stammeln) Tel.: 02428/94940

Donnerstag, 19. Juni 2014 Apotheke Bacciocco Koslar

Kreisbahnstr. 35 52428 Jülich (Koslar) Tel.: 02461/58646 Kronen-Apotheke

Moltkestr. 15, 52249 Eschweiler Tel.: 02403/889037

Freitag, 20. Juni 2014 Odilien-Apotheke

Röthgener Str. 26. 52249 Eschweiler Tel.: 02403/26830

Park-Apotheke

August-Schmidt-Platz 10 52134 Herzogenrath Tel.: 02406/64380

Samstag, 21. Juni 2014 Stadt-Apotheke

Grabenstr. 27, 52249 Eschweiler

Tel.: 02403/502730 Grenzland-Apotheke Kirchrather Str. 65

52134 Herzogenrath Tel.: 02406/61902

Sonntag, 22. Juni 2014 easyApotheke Eschweiler Langwahn 54, 52249 Eschweiler

Tel.: 02403/555550 St.-Martin-Apotheke

Rurstraße 46, 52441 Linnich Tel.: 02462/1006

Montag, 23. Juni 2014 Adler-Apotheke

Rathausstr. 10, 52459 Inden Tel.: 02465/99100

Schopp's Apotheke im Kaufland Bahnhofstr. 37, 52477 Alsdorf Tel.: 02404/9187424

Engel-Apotheke Josef-Schregel-Str. 11 52349 Düren Tel.: 02421/15408

Dienstag, 24. Juni 2014 Marien-Apotheke

Marienstr. 1, 52457 Aldenhoven Tel.: 02464/1754

Mittwoch, 25, Juni 2014

Nord-Apotheke

Nordstr. 1a. 52428 Jülich Tel.: 02461/8330

St. Martin-Apotheke

Hauptstr. 121, 52379 Langerwehe Tel.: 02423/901047

Donnerstag, 26. Juni 2014 Mohren-Apotheke OHG

Kückstr. 38, 52499 Baesweiler Tel.: 02401/7395

Löwen-Apotheke

Mahrstr. 23, 52441 Linnich

Tel.: 02462/2990

Freitag, 27. Juni 2014 Cornelius-Apotheke

Jülicher Str. 115 52477 Alsdorf (Hoengen)

Tel.: 02404/61920

Apotheke an Gut Driesch Burgstr. 34, 52499 Baesweiler

Tel.: 02401/88186 Samstag, 28. Juni 2014

Post-Apotheke Kölnstr. 19, 52428 Jülich

Tel.: 02461/8868

Engel-Apotheke im real,-Auerbachstraße 10

52249 Eschweiler Tel.: 02403/502645

Barbarossa-Apotheke Hauptstr. 21

52146 Würselen (Broichenweiden) Tel.: 02405/73976

Sonntag, 29. Juni 2014 Apotheke am Denkmalplatz

Denkmalplatz 41, 52477 Alsdorf Tel.: 02404/919522

Apotheke Bergrath

Kopfstr. 14a, 52249 Eschweiler Tel.: 02403/35636

Montag, 30. Juni 2014 Apotheke am Alten Turm

Alte Turmstr. 26. 52457 Aldenhoven Tel.: 02464/1496 Dienstag, 01. Juli 2014

Kreuz-Apotheke Kirchstr. 35A, 52499 Baesweiler

Tel.: 02401/4200

Kronen-Apotheke

Moltkestr. 15, 52249 Eschweiler Tel.: 02403/889037

Mittwoch, 02. Juli 2014 Schlossplatz-Apotheke

Römerstr. 7, 52428 Jülich Tel.: 02461/50415 Marien-Apotheke

Erlenweg 12 52223 Stolberg (Münsterbusch)

Tel.: 02402/27501 Donnerstag, 03. Juli 2014

Apotheke am Markt

Hauptstr. 120, 52499 Baesweiler Tel.: 02401/8019995

Hoehen-Apotheke Höhenstr. 19a

52222 Stolberg (Donnerberg)

Tel.: 02402/95590 Freitag, 04. Juli 2014 St.-Barbara-Apotheke Hauptstr. 92

52499 Baesweiler (Setterich)

Tel.: 02401/51455 Glückauf-Apotheke

Bahnhofstr. 10-12, 52477 Alsdorf

Tel.: 02404/21354 Samstag, 05. Juli 2014

Graben-Apotheke

Grabenstr. 48, 52249 Eschweiler Tel.: 02403/26940

Marien-Apotheke Bahnhofstr. 13

52531 Übach-Palenberg Tel.: 02451/41118

Sonntag, 06, Juli 2014 Brunnen-Apotheke

Kirchstr. 26, 52499 Baesweiler

Tel.: 02401/4646 Stadt-Apotheke

Grabenstr. 27, 52249 Eschweiler Tel.: 02403/502730

Montag, 07. Juli 2014 Adler-Apotheke

Rathausstr. 10, 52459 Inden

Tel.: 02465/99100 Herz-Apotheke Carlsplatz 1

52531 Übach-Palenberg Tel.: 02451/909490

Dienstag, 08. Juli 2014 Martinus-Apotheke Frauenrather Str. 7 52457 Aldenhoven

Tel.:02464/6500 Mittwoch, 09. Juli 2014 Klara-Apotheke

Dürener Str. 498a

52249 Eschweiler (Weisweiler) Tel.: 02403/6368

Rathaus-Apotheke Luisenstr. 55, 52477 Alsdorf

Tel.: 02404/90500 Donnerstag, 10. Juli 2014 Schwanen-Apotheke

Hubertusstr. 23, 52477 Alsdorf

Notdienst

Notdienst

Tel.: 02404/7030 Odilien-Apotheke Röthgener Str. 26, 52249 Eschweiler Tel.: 02403/26830 Freitag, 11. Juli 2014 Apotheke Bacciocco Marktplatz 5, 52428 Jülich Tel.: 02461/2513 Grenzland-Apotheke Kirchrather Str. 65 52134 Herzogenrath Tel.: 02406/61902 Samstag, 12. Juli 2014 Graben-Apotheke Grabenstr. 48, 52249 Eschweiler Tel.: 02403/26940
Barbara-Apotheke
Kirchrather Str. 140
52134 Herzogenrath (Merkstein)
Tel.: 02406/969161
Sonntag, 13. Juli 2014
Schlossplatz-Apotheke
Römerstr. 7, 52428 Jülich
Tel.: 02461/50415
Apotheke an Gut Driesch
Burgstr. 34, 52499 Baesweiler
Tel.: 02401/88186

Der Notdienst wechselt täglich. Er beginnt morgens um 09.00 Uhr und endet am folgenden Tag um 09.00 Uhr

Außerhalb der gesetzlichen Ladenöffnungszeiten wird ein gesetzlicher Zuschlag von 2,50 EUR erhoben.

Bitte bedenken Sie, dass die Notdienst-Apotheken am folgenden Tag auch geöffnet haben. Der Apothekennotdienst ist eine Service-Leistung der Apotheken, die Ihnen helfen soll, Arzneimittel auch außerhalb der Ladenöffnungszeiten zu erhalten.

Alle Angaben ohne Gewähr! Es sind die tagesaktuellen Aushänge in den öffentlichen Apotheken zu beachten!

Weiterhin können auch die bundesweit einheitlichen Notdienstservices der ABDA genutzt werden: Unter der Nummer 0800/0022833 sind die Notdienst habenden Apotheken rund um die Uhr abrufbar. Aus dem Festnetz ist Anruf unter Tel. 0800/0022833 kostenlos, per Mobiltelefon ohne Vorwahl unter Tel. 22833 kostet jeder Anruf pro Minute sowie jede SMS 69 Cent.

Weitere Informationen finden Sie unter

www.abda.de/notdienst.html.

02241 260-0

Notdienst,

FÜR SIE: DIGITALDRUCK



www.rmp.de/druck

IMPRESSUM



HERAIISGERER DRUCK UND VERLAG

Rautenberg Media & Print Verlag KG Postfach 3198 53831 Troisdorf

FON 02241 260-0 FAX 02241 260-259

Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Engelbert F. J. Krips Verantwortlich für den Anzeigenteil: Nina Dick

ERSCHEINUNG monatlich

HERAUSGEBER UND V.i.S.d.P. FÜR DEN AMTLICHEN TEIL

Gemeindeverwaltung Aldenhoven, der Bürgermeister

V.i.S.d.P. FÜR DIE RUBRIK

· Aus der Arbeit der Parteien

CDU Leo Neulen

SPD Udo Wassenhoven FWG Sieglinde Makovicka

FOTOS

Gemeindeverwaltung Aldenhoven

Kostenlose Verteilung an die Haushalte der Gemeinde Aldenhoven. Die Zustellung erfolgt ohne Rechtsan-pruch. Das Amtsblatt kann einzeln, gegen Erstattung der Kosten, sowohl beim Verlag (s.o.) als auch bei der Gemeinde Aldenhoven (1,20 Euro zzgl. Versand)

Gemeinde Aldennoven (1,20 Euro zzgl. Versand) bezogen werden. Namentlich gekennzeichnete Beiträge geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Alle Nachrichten und Termine werden nach bestem Wissen, aber ohne Gewähr veröffentlicht. Gesetzlicht geschützte Warenzeichen sind nicht als solche gekennzeichnet. Der fehlende Hinweis bedeutet aber nicht die freie Nutzbar

warenzeichen sind nicht als Soiche gekennzeichnet. Der fehlende Hinweis bedeutet aber nicht die freie Nutzbarkeit der Warenzeichen. Für die Richtigkeit und Vollständigkeit von redaktioneillen Inhalten wird keine Verantwortung übernommen. Für unverlangte Einsendungen aller Art sowie für Druckfehler wird keine Haffung übernommen. Unverlangt eingesandtes Material wird nicht zurückgesandt. Eingereichte Texte und Bilder müssen frei sein von Urheberund Nutzungsrechten Dritter. Der Verlag wird durch den Einreicher befugt, das Material sowohl für die gedruckte Ausgabe als auch für elektronische Medien zu verwenden: Bei irrtümlich fehlender Namensnennung am Werk (Bildinachweis) verzichtet der Einreicher auf jegliche Forderung an den Verlag, Bei Forderungen an den Verlag, die sich aus der Verletzung von Urheber- und Nutzungsrechten Dritter ergeben, fordert der Verlag Schadensersatz beim Einreicher des beanstandeten Text- und Bildmaterials.

WIE SIE UNS ERREICHEN

REDAKTION 02241 260-250 /- 212 redaktion@rmp.de

ANZEIGEN 02241 260-400 anzeigen@rmp.de

VERTEILUNG 02241 260-380 mail@regio-pressevertrieb.de

INFORMATION

info@rmp.de

FAMILIENANZEIGEN www.rmp-familienanzeigen.de

TRAUERANZEIGEN

www.rmp-traueranzeigen.de

KLEINANZEIGEN

www.rmp-kleinanzeigen.de

INTERNET

www.rmp.de www.aldenhoven-infoblatt.de



MEDIENBERATER

Johannes Henkel MOBIL 0177 3840060 E-MAIL j.henkel@rmp.de

Lokaler geht's nicht!

PRIVATE & GESCHÄFTLICHE WORTANZEIGE www.rmp-kleinanzeigen.de

Angebote

An- und Verkauf

Kaufe jeden Wagen auch Unfall- & Motorschaden **Automobile Gerd Walther** 0178 666 66 65 www.autoankauf-walther.de

Antiquitäten

Antike Weichholzmöbel - T. Tebeck Große Ausstellung in Girbelsrath bei Düren. Tägl. geöffnet, Tel. 02421-770004, www.ambuschfeld.de

Automarkt

Sonstige/s

Auto total KFZ Meisterbetrieb

F.Hamacher/H.Contzen: Ihre SCHNELLE-PREISWERTE-GUTE KFZ Werkstatt. Inspektionen, moderne Fehlerauslese, Klimaservice, Reifenhandel, Unfall-instandsetzung, Fahrzeug- Reparaturen aller Art an ALLEN Marken. TÜV+AU im Haus. Tel 02428/5884 Inden/Pier (Gewerbegebiet) www.autototal-inden.de

0 22 41-209 06 93

KAUFE ALLE ARTEN VON KFZ

für Export. Unfall- und Motorschaden. Zahle bar.

Bekleidung

Pelzgeschäft sucht

Nerzmäntel/-jacken, Zobel. ! Zahle bis zu 1.000 Euro! Troisdorf, Tel. 02241/ 9951679 o. 0174/4712353

Bücher

Sonstiges

Sie sind in der KULTUR- UND HEIMATPFLEGE

tätig und möchten ein neues Buch her-ausgeben? Wir machen das für Sie: Lektorat – Korrektur – Bildbearbeitung – Layout –Druck. Kontaktieren Sie uns unter: buch@rmp.de (oder 02241-2600)

Kurse/Workshops

www.STOFFLANDHAUS.de

Patchworkkurse, 3300 Stoffe, Mariannne Schmitz, Hof am Eichbaum, 52391 Vettweiß-Kelz, Tel. 02424/901131

Reisen

Ferienhaus

4-Sterne-Urlaub

im Schatten des Indemanns. www.verosferienhaus.de Tel. 02423-3889

Holland

Komfortables 6-Pers. Ferienhaus in Bruinisse Südholland - off. Kamin,

Terrasse, Garten m. Spielpl./Fahrräder, kompl. einger., 5 Geh-Min. v. Grevelinger-Meer entfernt. Info's 02222/61314 // www.haas-holland.de

Rund ums Haus

Sonstiges

Maler-, Wärmedämm-, Trockenbau und Bodenverlegearbeiten, günstige Festpreise, saubere Ausführung, Ter-mine frei. Tel. 02429/908144 od. 0170/

Stellenmarkt

EXTRAWURST - Für die kleinen Extrawünsche bieten

wir Ihnen einen Minijob als Austräger dieser Zeitung. Melden Sie sich ein-fach unter Tel: 02241 260-380 oder 382 oder per mail mail@regio-pressevertrieb.de oder direkt auf www.regio-pressevertrieb.de Wir freu-en uns auf Sie!

Gesuche

Verschiedenes

Sonstiges

Achtung Kaufe: Näh- u. Schreibmaschinen, Bücher, Möbel, Porzellan, Handtaschen, Bekleidung, Pelze, Tafelsilber, Münzen, Armband- u. Taschenuhren, Schmuck, Bernstein. Zahle bar. Herr Braun, Tel. 0174/6481894

Kaufe Armbanduhren und Taschenuhren

Pelze, Münzen aller Art, Orientteppi-che, Modeschmuck, Garderobe, Silberbesteck, Möbel. Tel. 0201/85837207 oder 0177/4234937

Hotline: 02241/260400

Internet:

www.rmp-kleinanzeigen.de. Preis für Privatkunden:

Ab 5,00 Euro

"Wer aufhört, besser werden zu wollen, hört auf, gut zu sein.'

Marie v. Ebner-Eschenbach (1830-1916 / österr. Schriftstellerin)

FÜR WERBUNG IN DIESER ZEITUNG

PRIVAT UND GESCHÄFTLICH



Eingabe über das Internet ab*

Alle privaten Kleinanzeigen können im Internet veröffentlicht werden.

www.rmp-kleinanzeigen.de

Aldenhoven Info

ABBUCHUNGSAUFTRAG Hiermit ermächtige ich Sie zur Abbuchung der entstandenen Kosten für die nebenstehende Wortanzeige.

Name/Vorname

Adresse

Bezogene Bank

Telefon (für eventuelle Rückfragen)

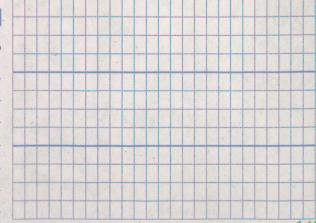
IBAN BIC

Datum/Unterschrift für den Abbuchungsauftrag u. Auftragserteilung

Einfach zum Ortstarif anrufen: mit ausführlicher Beratung am Telefon ab 6,-€*: oder senden Sie diese ANZEIGENBESTELLUNG an den Verlag per Post oder per Fax! *(Gewerblich ab 13.- Euro bzw. 14.- Euro)

ANZEIGENTEXT

100 Zeichen € 6,- / 200 Zeichen € 7,- / 300 Zeichen € 8,-Gewerblich: 100 Zeichen € 14,- / 200 Zeichen € 17,- / 300 Zeichen € 20,inklusive Bearbeitungsgebühr. Bitte in DRUCKBUCHSTABEN ausfüllen.



Rautenberg Media & Print Verlag KG · Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf · FAX 02241 260-422 Lokaler geht's nicht! NRMP

Bonifatius Stirnberg in der Galerie an der Zitadelle

Eröffnung der Ausstellung: Sonntag, 22. Juni 2014 von 15.00 bis 18.00 Uhr

Ausstellungsende: 19. Juli 2014
- In Jülich stellt einer der bekanntesten deutschen Bronzekünstler aus
- Stirnberg schaffte u.a. den bekannten Puppenbrunnen in
Aachen und den Muttkrat-Brunnen in Jülich

Jülich. Passanten bleiben stehen. kommen kaum daran vorbei: Sie berühren, drehen, verschieben, verrenken oder fotografieren die Werke von Bonifatius Stirnberg. Jeden Tag erfreuen sich Tausende Menschen in vielen Orten in Deutschland, Österreich, Luxemburg, den Niederlanden oder sogar im kalifornischen Santa Barbara an der bronzenen Kunst Stirnbergs. "Kunst zum Anfassen" nennt der Autor Erwin Klein ein Buch über Bonifatius Stirnberg und trifft damit genau das Thema Stirnbergs. Bekanntes Beispiel für die "Kunst zum Anfassen" Stirnbergs ist der Puppenbrunnen in der Aachener Fußgängerzone unweit des Doms, den er schon 1975 aufstellte. Rund 200 Großprojekte des Bonifatius Stirnberg verschönern seitdem im

In- und Ausland den öffentlichen Raum, alle in seinem Aachener Atelier mit der angeschlossenen Bronzegießerei geschaffen. Stirnbergs Werke "laden zur Interaktion ein", schreibt Erwin Klein in seinem Buch über den Aachener Bildhauer. Die Leute sollen die Obiekte anfassen. um sie besser erfassen und begreifen zu können. "Der Betrachter wird wie von Zauberhand zum Mitgestalter und tritt dadurch mit Stirnbergs Kunst in einen haptischen Dialog", in einen den Tastsinn betreffenden Dialog, "der Kopf, Herz und Hand einbezieht und eine spielerische, aber äußerst komplexe Auseinandersetzung mit dem Kunstwerk freisetzt". Der Künstler selbst sagt es schlichter: "Dafür sind meine Brunnen schließlich gemacht. Ich finde es toll, wenn die Bronze richtig blank ist von den vielen zupackenden Händen. Meine Kunst ist Kunst zum Anfassen." Er freut sich, dass die Menschen die Figuren berühren und nicht wie gewöhnlich vor der "hehren Kunst" in Ehrfurcht erstarren. Allein in Aachen sind es schon 16 Werke, neben dem Puppenbrunnen der "Mösche"-Brunnen etwa, das Spielschiff, das StraßenbahnDenkmal, die Pferde vor dem
Hauptbahnhof oder in Monschau
der Tuchmacherbrunnen, in Eschweiler die grandiose Michaelsplastik vor St. Peter und Paul und der
Sonnenwagen, und in Jülich der
Lazarus- und der "Muttkrat"-Brunnen - um nur einige zu nennen.
Von 1962 bis 1966 studierte der
damals schon zum Meister geprüfte Holzbildhauer an der Kunstakademie Düsseldorf Bildhauerei.

Kein geringerer als Joseph Beuys war sein Professor. Nach Beuys inspirierte ihn auch Pablo Picasso. Bei ihm fand Stirnberg, was er "poetisch" nennt. Ähnlich seiner Werke: Sie erzählen von der Geschichte und von Sagen und Legenden, und das alles voller Poesie und (Tast-)Gefühl. Zur Ausstellung in der Galerie an der Zitadelle schuf der Künstler Jülicher Muttkrat-Skulpturen. Der Künstler wird bei der Eröffnung anwesend sein.

VERKÄUFE

!! NOTVERKAUF !!

Aus geplatzten Aufträgen bieten wir noch einige NAGELNEUE FERTIGGARAGEN

zu absoluten Schleuderpreisen (Einzel- oder Doppelbox). Wer will eine oder mehrere?

Info: Exklusiv-Garagen • Tel. 0800 - 785 3 785 gebührenfrei (24 h)



BEKANNTSCHAFTEN

Der Weg zur Zweisamkeit

Sie lesen öfters unsere **ANZEIGEN** und haben noch nicht angerufen? Gerne helfen wir Ihnen wieder eine harmonische Freundschaft / Partnerschaft zu finden.

Sie sind ALLEIN? Einsam? Rufen Sie uns einfach an unter 02202-9896127 und nennen Sie uns IHREN Partnerwunsch — Wir helfen Ihnen!



Der Weg zur ZWEISAMKEIT!!! Seniorenglück – Seniorenhilfe!!! **Tel:** 02202-98 96 127

Kunstausstellung in der Stephanusschule

Die Kunstausstellung am 25. Mai in der Stephanusschule war ein großer Erfolg für die Schule und den Künstlern. An diesem großen Wahltag hatte der Besucher mit der Wahl Selgersdorf schon eine gute Wahl getroffen. Kunst und Kunsthandwerk sowie eine fantastische Cafeteria und ein auf Hochdruck laufender Grill zeigten was die Schule zu bieten hat, verfeinert noch durch den Gä-

ste-Stand des Stammhauses Jülich und den Ständen der Stephanusschule. Über den großen Reinerlös freute sich der Förderverein, sagt allen "Danke" und wird wie immer die Gelder sinnvoll einsetzen. Wir wissen nicht wie sie mit dem übrigen Wahlergebnissen zufrieden war, aber die Ausstellung war ein Erfolg, auch Dank der klasse Musik durch die "Saitenträumer".

Das Trödelmarktteam für ausgesetzte Tiere informiert

Unser Trödelmarkt der jetzt schon im 5. Jahre ausschließlich zugunsten notleidender Tiere betrieben wird, findet in den Sommermonaten April bis September jeweils am 1. und 3. Sonntag im Monat statt. Februar und März sowie Oktober bis November trödeln wir am 1. Sonntag im Monat soweit der Wettergott mitspielt.

Selbstverständlich nehmen wir auch weiterhin gut erhaltene Sachspenden auf unserem Trödelmarkt entgegen, oder nach Terminabsprache.

Tel.: 02461 / 9954209 Wir freuen uns schon jetzt auf Ih-

ren Marktbesuch und sagen Danke für viele Jahre Treue. Ihr Trödelmarktteam Huberte, Eva und Beate ARBEITSMARKT

ANGEROTE

ALDENHOVEN Info Blatt

sucht zuverlässige

AUSTRÄGER/IN

für Aldenhoven-City.

Voraussetzung:

Kontaktaufnahme: Online: Mindestalter 13 Jahre.

02421 3069557 (Silvia Bell)

s.bell@rmp.de

www.regio-pressevertrieb.de





Ihre Anwaltskanzlei in Aldenhoven



Wangerin

Inhaber
Günter Wangerin

Rechtsanwalt Diplom-Betriebswirt

Tätigkeitsschwerpunkte:
Familienrecht

Arbeitsrecht Verkehrsrecht

Dietrich-Mülfahrt-Str. 12 • 52457 Aldenhoven Tel. (02464)5535 + 2667 • Fax (02464)2668 Rufbereitschaft 0174-327 292 1 Sie finden uns ab sofort auch im Internet unter: www.anwaltskanzlei-wangerin.de

** BEERDIGUNGSINSTITUT

Ihr Bestatter für Aldenhoven und Umgebung



INH. EDWIN OTTEN & K.

BESTATTERMEISTERBETRIEB

KOSTENLOSE BERATUNG AUCH BEI 2 IHNEN 2U HAUSE!

BAESWEILER 02401-4241

SETTERICH C 02401-6082745

mit hauseigenem Abschiednahmeraum

www.bestattungshaus-pfennigs.de



Mitglied der Innung

LENZEN Bestattungen

Seit 1897 sind wir im Trauerfall Ihr kompetenter, zuverlässiger und vertrauensvoller Ansprechpartner in allen Fragen um die Bestattung.

BESTATTUNGSVORSORGE

Wir erledigen für Sie alle notwendigen Formalitäten im Sterbefall. 52457 Aldenhoven-Freialdenhoven Dorfstraße 33 Telefon 0 24 64-17 25 und 01 71-5 23 94 44

Christian A.-Burg-Stiftung

unterstützt das Fahrsicherheitstraining für junge Fahrerinnen und Fahrer

Noch vier Plätze frei.

Jülich. Im Rahmen des Bundesprogramms "Aktion junge Fahrer" wirbt die Verkehrswacht Jülich e.V. bei 17- bis 25-jährigen PKW-Fahrerinnen und -Fahrern für die Teilnahme an einem Fahrsicherheitstraining im Verkehrsübungspark in Jülich-Koslar.

Denn diese Altersgruppe ist im Straßenverkehr besonders gefährdet.

Durch die Unterstützung der

Christian A.-Burg-Stiftung kann die Verkehrswacht das eintägige Fahrtraining für junge Leute zum halben Preis anbieten.

Das gilt aber nur für den geplanten Termin am Sonntag, 28. September 2014. Die vier noch freien Teilnehmerplätze werden in der Reihenfolge der Anmeldungen

mittwochs und freitags von Frau Meurer-Künne von 8.30 bis 11.30 Uhr unter

Tel. 02461-56242 vergeben.

